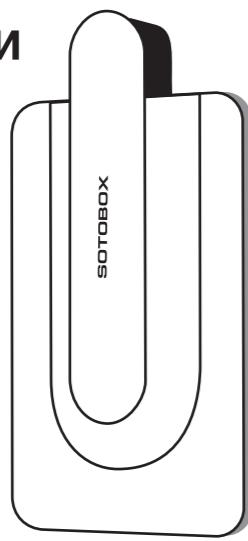


РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИУсилитель  
сигналов сотовой  
связи

сотовая связь  
**GSM 900**  
интернет  
**3G (UMTS 900)**  
**EDGE**

Арт.109150017



Уважаемый покупатель, внимательно ознакомьтесь с  
руководством по эксплуатации и сохраните его для  
консультаций в будущем.

## 1 Гарантийные обязательства

## Отметки о приемке

Все изделия из комплекта SOTOBOK испытаны и признаны годными к эксплуатации. На корпусе усилителя L900CB-015 нанесен заводской номер. Печать ОТК и серийный номер усилителя ставятся в руководство по эксплуатации.

## Усилитель сигналов сотовой связи SOTOBOK (модель L900CB-15)

## Серийный номер

S/N Печать  
предприятия-изготовителя

Гарантийный срок, установленный предприятием-изготовителем

**двенадцать месяцев со дня розничной продажи.**

Данными гарантийными обязательствами предприятие-изготовитель подтверждает отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обязуется обеспечить бесплатный ремонт и замену вышедших из строя элементов в течение всего гарантийного срока, который продлевается на время нахождения изделия в ремонте.

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в случае несоблюдения условий, изложенных в разделе «Условия гарантии». Все условия гарантии действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством России.

## Отметки о продаже

При продаже изделия продавец обязан правильно заполнить этот пункт.

Дата продажи  20 г.

Печать  
торгующей  
организации

Служба технической поддержки  
+7 (499) 553-09-26 доб. 140Адрес сервисной службы  
105484, Москва, ул.16-ая Парковая,  
д. 26, к 2, +7(499) 553-09-26 доб.150Изготовитель:  
ОАО "МЕТАЛЛОИЗДЕЛИЯ"  
Россия, 142517, Московская область,  
Павловско-Посадский район, д. Улитино, д. 81

## Условия гарантии

- Гарантийный ремонт осуществляется только при предъявлении настоящего руководства по эксплуатации.
- Гарантия действительна только при наличии правильно и четко заполненных граф пункта "Отметки о продаже", четкими печатями фирмы-продавца и предприятия-изготовителя.
- Серийный номер и модель устройства должны соответствовать указанным в руководстве по эксплуатации на изделие.
- Изделие снимается с гарантии в случае нарушения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве, в случае постороннего вмешательства, попытки самостоятельного ремонта, изменения конструкции или схемы.

## Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- механические повреждения;
- повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.

## Содержание

Гарантийные обязательства	1
Сведения по безопасности	2
Описание	3
Установка и подключение	5
Техническое обслуживание	6
Характеристики	7
Возможные неисправности	8

## 2 Сведения по безопасности

Во избежании возгорания, поражения электрическим током, повреждения усилителя и/или травм осуществляйте эксплуатацию усилителя в соответствии с нижеследующими указаниями.

- Усилитель SOTOBOK допускается устанавливать в отапливаемых помещениях с диапазоном температур +5°C...+50°C при относительной влажности до 85%, в удалении от отопительных приборов и мест, подверженных воздействию прямого солнечного света.
- Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия и не вставляйте в них посторонние предметы.
- Оставляйте свободное пространство вокруг усилителя.

**Для подключения источника питания используйте сеть 220В 50Гц.**  
Используйте для питания усилителя только источник питания из комплекта.  
Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания.

**При выполнении высотных и монтажных работ соблюдайте технику безопасности и пользуйтесь средствами защиты.**

- После длительного нахождения (хранения) устройства при низкой температуре, перед включением необходимо выдержать его в теплом помещении не менее 2-х часов.

## 3 Описание

## Назначение устройства

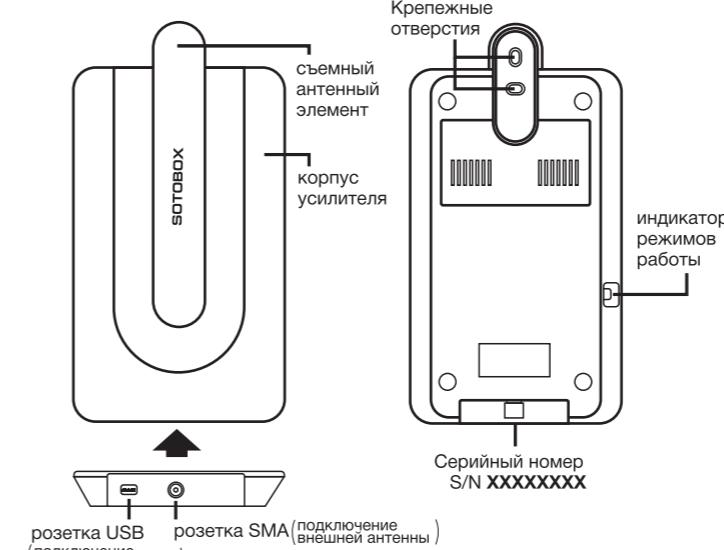
Усилитель SOTOBOK предназначен для усиления слабого сигнала сотовой связи GSM 900 и/или мобильного интернета EDGE и 3G (UMTS 900) внутри помещения. Причиной слабого сигнала может быть значительное удаление от базовой станции, естественные препятствия при прохождении сигнала, сильное затухание, вносимое конструктивными элементами здания. При таких условиях абонентские устройства (телефоны, смартфоны и др.) работают неустойчиво или не работают совсем. Применение усилителя обеспечит надежную мобильную связь и/или интернет 3G в помещении до 105 к.м (без учета внутренних перекрытий). Усилитель SOTOBOK совместим только с устройствами (телефонами, смартфонами, планшетными компьютерами, 3G модемами), которые поддерживают стандарты GSM 900 и UMTS 900.

**Комплект работает только в стандартах GSM 900 и UMTS 900 в диапазоне частот 890-915 МГц и 935-960 МГц. Уточните у вашего оператора о работе сетей в этих стандартах связи в той местности, где предполагается применение устройства.**

## Комплект поставки



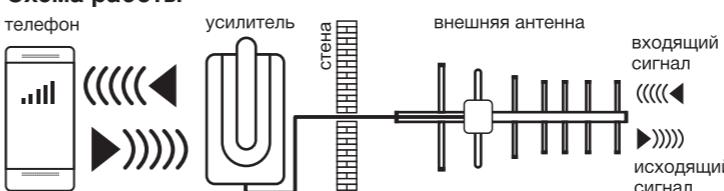
## Внешний вид усилителя



## Принцип работы

Поступающий от базовой станции сотового оператора сигнал принимается внешней антенной и по кабелю поступает в усилитель. Далее усиленный сигнал излучается в помещение. Уровень сигнала в помещении становится достаточным для устойчивой работы абонентских устройств. В свою очередь, исходящие сигналы от абонентских устройств принимаются усилителем, усиливаются и по кабелю поступают на внешнюю antennу для передачи в сторону базовой станции.

## Схема работы



## 4 Режимы работы

Усилитель имеет световую индикацию и звуковую сигнализацию режимов работы. Световой индикатор расположен на боковой стороне усилителя.

## Световая индикация

— индикатор не светится	усилитель выключен
— светится ЗЕЛЕНЫЙ	усилитель включен
— мигает КРАСНЫЙ	разговор по телефону (штатный режим)
— светится КРАСНЫЙ	режим аварийного отключения
— мигает ЖЕЛТЫЙ	режим генерации

## Звуковая сигнализация

— нет звукового сигнала	штатный режим работы
— звучит прерывистый высокочастотный звуковой сигнал	режим аварийного отключения

## Режим аварийного отключения

Если расположить усилитель близко к внешней антенне (менее 2 метров), система может перейти в режим генерации и создать нежелательные помехи для оператора связи. Во избежание этих ситуаций в усилителе применена специальная схема аварийного отключения, которая автоматически выключает усилитель через 4 минуты после перехода в режим генерации (мигающий желтый цвет индикатора меняется на красный, звучит прерывистый звуковой сигнал). Для возобновления работы усилителя отключите источник питания от электросети и включите вновь. Индикатор засветится зеленым цветом.

**Если не устраниТЬ причину перехода в режим генерации, усилитель отключится снова.**

## 5 Установка и подключение

- 5.1 Найдите наилучшее место установки внешней антенны по показаниям индикатора уровня сигнала на вашем телефоне или смартфоне. Использование смартфона позволит Вам выполнить поиск более точно.



Если Вы собираетесь использовать SOTOBOK для повышения качества голосовой связи и интернета по технологии EDGE, для этого выполните настройку смартфона для работы только в сетях 2G (GSM, EDGE). В настройках беспроводных сетей телефона переведите устройство в режим работы только с сетями 2G. Для включения интернета активируйте функцию «Передача данных». При обнаружении сигнала мобильного интернета EDGE около индикатора уровня сигнала появится значок, обозначающий тип сети E. Если Вы собираетесь использовать SOTOBOK для повышения качества интернета 3G (UMTS 900), для этого переключите смартфон в режим работы с сетями 3G (UMTS, WCDMA). Функция «Передача данных» должна быть включена. При обнаружении сигнала мобильного интернета 3G около индикатора уровня сигнала появится значок, обозначающий тип сети: «3G», «H».

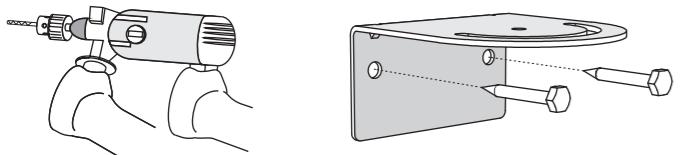
Для поиска места установки антенны и ее настройки можно воспользоваться бесплатными программами для смартфонов на базе операционной системы Android: Radio switcher - возможность выбора типа сети, показания Netmonitor - показания уровня сигнала, положение базовых станций на карте.

**ВАЖНО! Передатчики разных операторов связи могут располагаться как на одной вышке, так и на разных. Это необходимо принимать в расчет при выборе оптимального расположения внешней антенны.**

5.2 Для установки антенны возможно использовать два способа крепления: на стену или на мачту диаметром 25-52 мм. Выберите наиболее удобный способ крепления.

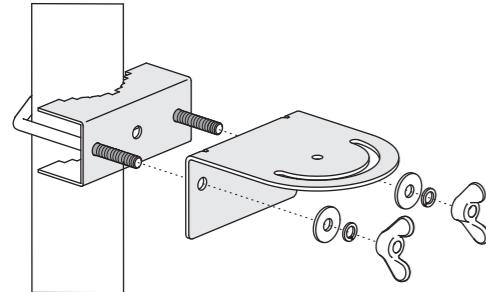
#### Способ 1 «НА СТЕНУ»

Приложите кронштейн к месту установки. Отметьте положение центров отверстий карандашом. Просверлите отверстия. Для установки антенны на стену закрепите кронштейн при помощи шурупов. Если стена из кирпича или бетона, то в просверленные отверстия установите дюбели.

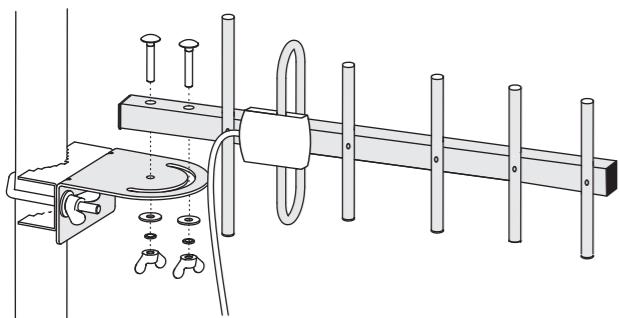


#### Способ 2 «НА МАЧТУ»

Для установки антенны на мачту закрепите кронштейн при помощи металлической скобы и П-образного кронштейна.

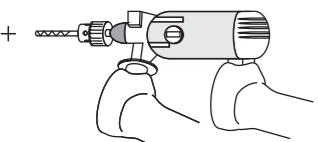


5.3 Закрепите антенну на кронштейне. Используйте винты M5 с квадратными подголовниками. Перед тем как накрутить гайки-барашки установите обычные и стопорные шайбы.



5.4 Просверлите отверстие 10 мм в том месте стены, где кабель должен попасть в помещение. Протащите кабель от антенны через отверстие. Минимальный радиус изгиба кабеля 50мм.

**Запрещается демонтировать разъем SMA с антенного кабеля. Это неизбежно приведет к потере работоспособности антенны и лишению гарантии.**



5.5 Расположите усилитель в зоне предполагаемого использования абонентских устройств. Усилитель работает эффективнее, если лицевая панель «смотрит» на телефон.

#### ВАЖНО

Минимальное расстояние от внешней антенны до усилителя должно составлять не менее 2 метров. При несоблюдении требования усилитель может перейти в режим генерации (мигает желтый индикатор). Через 4 минуты работы в режиме генерации произойдет аварийное отключение (загорится красный индикатор).

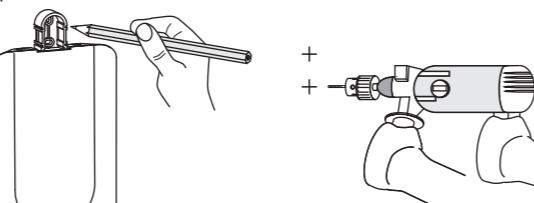
Схема взаимного расположения усилителя SOTOBLOCK и абонентских устройств в помещении.



5.6 Для усилителя предусмотрено два способа крепления на стене. Способ 1 - крепление при помощи самонарезающих винтов. Способ 2 - крепление при помощи скотч-застежек.

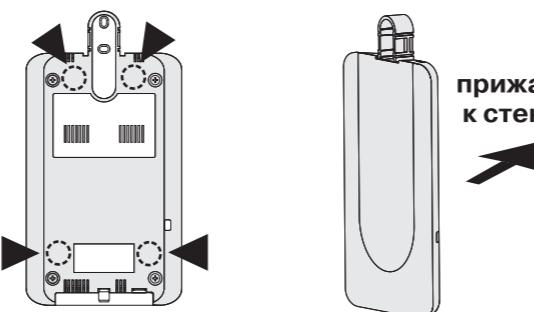
#### Способ 1

Приложите корпус к месту установки на стене. Отметьте положение центров отверстий карандашом. Просверлите отверстия.

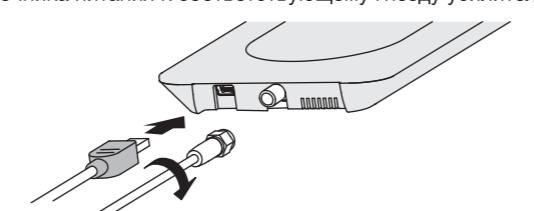


#### Способ 2

Если для Вас слишком сложно крепить усилитель при помощи самонарезающих винтов, то используйте двухсторонний скотч-застежку. Рекомендуемые места наклейки на заднюю сторону усилителя показаны на рисунке.



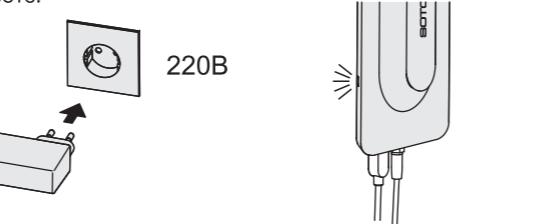
5.7 Подключите вилку SMA антенного кабеля внешней антенны к розетке SMA усилителя. Подключите вилку USB источника питания к соответствующему гнезду усилителя.



5.8 Установите антенный элемент усилителя. Вставьте в направляющие до упора.

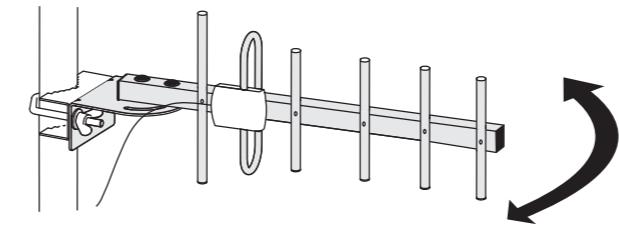


5.9 Подключите источник питания к сети 220В. Индикатор на усилителе засветится зеленым цветом. Устройство готово к работе.

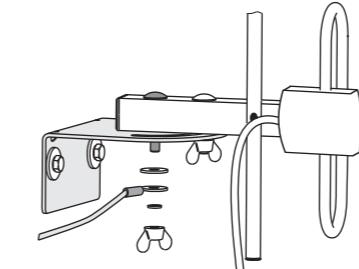


5.10 Настройте направление антенны. Поворачивайте antennu на угол 10-15 градусов с задержкой в 30 секунд и проверяйте уровень сигнала на телефоне внутри помещения.

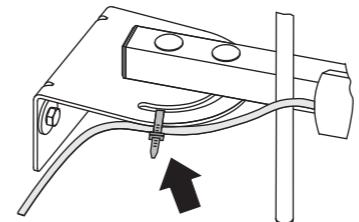
Так Вы найдете оптимальное направление антенны.



5.11 Подключите провод заземления к антенне.



5.12 Закрепите антенный кабель хомутом на кронштейне.



#### Антенна L032.06

Тип поляризации	вертикальная
Диапазон рабочих частот, МГц	870-990
Коэффициент усиления, не менее, дБ	9,5-11
Коэффициент защитного действия, дБ	15-19
Волновое сопротивление, Ом	50
Длина антенного кабеля, м	10
Тип соединительного разъема	вилка SMA
Габаритные размеры (ДхШхВ), мм	375x173x72
Масса, кг	1,2

## 8 Возможные неисправности

Описание неисправности	Причина	Способ устранения
Не светится индикатор режимов работы.	Отсутствует электропитание.	Проверьте наличие электропитания в розетке электросети.
Усилитель не исправен.	Проверьте подключение источника питания к электросети.	Обратитесь в сервисную службу.
Источник питания не исправен.	Проверьте подключение вилки USB источника питания к усилителю.	Обратитесь в сервисную службу.
Индикатор режимов работы светится зеленым цветом. При отключении источника питания от электросети качество связи не изменяется.	Антенный кабель не подключен к усилителю.	Проверьте подключение вилки SMA к усилителю.
Антенный кабель поврежден.	Антенный кабель поврежден.	Обратитесь в сервисную службу.
Внешняя антenna не исправна.	Внешняя антenna не направлена на базовую станцию.	Обратитесь в сервисную службу.
Индикатор режимов работы светится зеленым цветом. При удалении от усилителя более 1,5 метра связь становится неустойчивой, при разговоре по телефону наблюдаются обрывы речи.	Внешняя антenna установлена в месте, где очень низкий уровень сигнала.	Направьте внешнюю антенну на базовую станцию более точно.
Индикатор режимов работы светится красным цветом. Звучит прерывистый высокочастотный сигнал.	Усилитель работает в режиме аварийного отключения.	Отключите источник питания от электросети и через 1 минуту включите вновь. <b>Важно! Расстояние от усилителя до внешней антенны должно быть не менее 2 метров.</b>
Индикатор режимов работы светится красным цветом. Звучит прерывистый высокочастотный сигнал.	Внешняя антenna направлена на усилитель.	Измените место установки усилителя или внешней антенны.
Поврежден антенный кабель или соединительный разъем.	Поврежден антенный кабель или соединительный разъем.	Обратитесь в сервисную службу.
Усилитель неисправен.	Усилитель неисправен.	Обратитесь в сервисную службу.

Если Вам не удалось самостоятельно устранить неисправность, то необходимо обратиться в сервисную службу по телефону +7 (499) 553-09-26 доб.140.